



Company Name: _____ Job Site Location: _____

Date: _____ Start Time: _____ Finish Time: _____ Foreman/Supervisor: _____

Topic 30: First Aid for Amputation

Introduction: Every year hundreds of workers are injured on job sites and in production facilities by accidents which cause the amputation of fingers, hands, arms, feet, and legs. An amputation is often a life threatening injury. The victim may lose a great deal of blood quickly and risks going into shock. Amputation injuries must be treated quickly and properly, not only to save the life of the victim, but also to have any chance of re-attaching the severed part. Below are recommended procedures for first aid treatment of amputations:

Assess the Situation:

- **Put on any** personal protective equipment which may be necessary for the situation, such as latex gloves for protection from blood born pathogens.
- **Determine the cause** of the injury and eliminate any hazards that may affect or endanger you as the first aid provider.
- **If the victim** is not in any danger, do not move them.
- **Treat life threatening situations first:** severe bleeding, cardiac arrest, or if the victim has stopped breathing
- **Do not become a victim yourself,** leave rescue to trained personnel.



Call for Help:

- **If you are not alone** send someone for help immediately.
- **If you are alone** treat life threatening injuries first, then go for help.



Stop the Bleeding: Amputation injuries may bleed profusely or very little.

- **Apply a clean dressing** to the wound with firm, steady pressure, and hold the dressing in place for up to 20 minutes.
- **Raise the injured part** and support it while maintaining pressure to the wound.
- **If bleeding continues,** use pressure points on arteries and send for medical assistance. Once bleeding stops, do not remove the dressing or bleeding mat re-start. Apply a clean dressing over the old one and get medical treatment immediately.

Treat the Amputation:

- **If a body part** is completely amputated, wrap the severed part in a clean, dry dressing. Place the body part and dressing in a dry plastic bag. Place the bag in a cool container or on ice.
- **Do not soak** the part in water, let it freeze, or come into direct contact with liquid, ice, or freezing objects.
- **If the injury** is only a partial amputation, keep the injured part as immobile as possible during treatment. Secure the injured part with splints if the victim must be transported to a medical facility.
- **Transport the part** with the victim, and make sure emergency personnel know where it is.



Shock: Amputation is a traumatic injury for the victim, and shock should be assumed and treated. A person may go into shock from loss of blood or trauma.

- **If the victim is conscious** lay them down with legs elevated. If the victim is cold, cover them with a blanket or spare clothing.
- **Talk to the victim** to ensure they do not lose consciousness. If the victim does lose consciousness, move them into a recovery position lying on their side (not on their back)
- **Reassure the victim** to keep them calm. Seek medical attention as soon as possible.

Conclusion: The re-attachment of the amputated part is now possible due to advancements in surgical technology. The possibility of re-attaching the severed part greatly depends on the care and treatment given to the victim, and the part prior to the arrival of emergency medical technicians. The priority must always be to save the life of the victim, once that is assured, attention should be given to the severed part if it is to be successfully re-attached. Be careful to never exceed your level of first aid training.

Work Site Review

Work-Site Hazards and Safety Suggestions: _____

Personnel Safety Violations: _____

Employee Signatures:

(My signature attests and verifies my understanding of and agreement to comply with, all company safety policies and regulations, and that I have not suffered, experienced, or sustained any recent job-related injury or illness.)

Foreman/Supervisor's Signature: _____

These guidelines do not supercede local, state, or federal regulations and must not be construed as a substitute for, or legal interpretation of, any OSHA regulations.



Nombre de Compañía: _____ Localidad del sitio de trabajo: _____

Fecha: _____ Tiempo Empezaron: _____ Tiempo Terminaron: _____ Supervisor: _____

Tópico 30: Primeros Auxilios para Amputación

Introducción: Cada año cientos de obreros son lesionados en sitios de trabajo y en facilidades de producción por accidentes lo cual, causan la amputación de dedos, manos, brazos, y piernas. Una amputación frecuentemente es una lesión que amenaza la vida. La victima puede perder una gran cantidad de sangre rápidamente y arriesga llegar a tener hasta una conmoción. Lesiones de amputación deben ser tratadas rápida y propiamente, no solamente para salvar la vida de la victima, pero también para tener cualquier oportunidad de poder reunir la parte removida. Seguido están procedimientos recomendados por el tratamiento de primeros auxilios para amputaciones:

Evalúa la situación:

- **Pongase cualquier** equipo de protección personal lo cual será necesario para la situación, tal como guantes látex para protección de patógenos llevados en la sangre.
- **Determina la causa** de la herida y elimina cualquier peligro que puedes tener o afectarte o peligrarte como el proveedor de primeros auxilios.
- **Si la victima** no esta en ningún peligro, no la mueva.
- **Trate situaciones que amenacen la vida primero:** sangrado *severo*, ataque cardiaco, o si la victima a dejado de respirar.
- **No te conviertes en victima tu mismo**, deje el rescate a personal entrenado.



Llame por ayuda:

- **Si usted no esta solo** mande a alguien que consigue ayuda inmediatamente.
- **Si usted esta solo** trate lesiones que amenazan la vida del lesionado primero, luego vaya por ayuda.



Pare el sangrado: Lesiones de amputación pueden sangrar profusamente o muy poquito.

- **Aplica vendaje limpio** a la herida con presión firme y fija, y mantenga el vendaje en lugar por 20 minutos.
- **Alce la parte herida** y sopórtelo mientras mantiene presión a la herida.
- **Si el sangrado continúa**, use puntos de presión en arterias y mande por asistencia medica. Una vez que pare de sangrar aplique vendajes limpios y busque tratamiento medica lo más pronto posible.



Trate la amputación:

- **Si una parte del cuerpo** esta completamente amputada, envuelva la parte separada en un vendaje limpio y seco. Coloque la parte del cuerpo y vendaje en una bolsa de plástico. Coloque la bolsa en un recipiente fresco o en hielo.
- **No remoje** la parte en agua, deje que se congele o haga contacto directo con líquidos, hielo, u objetos congelantes.
- **Si la lesión** es solamente una amputación parcial, mantenga la parte herida lo mas inmóvil posible durante el tratamiento. Asegura la parte herida con tablillas si la victima deber ser transportada a una facilidad medica.
- **Traslada la parte** con la victima y aseguresa que personal medica sepan donde esta.

Conmoción: La persona puede tener una conmoción por perdida de sangre o trauma.

- **Si la victima esta consciente** acuéstalo con las piernas elevadas. Si la victima tiene frió, tápenlo con una cobija o ropa extra.
- **Habla con la victima** para asegurar que ellos no pierden la conciencia. Si la victima pierde la conciencia, mueve la victima en posición de reposo (no de espalda).
- **Déle seguridad a la victima** para mantenerlo calmado. Busca atención medica lo mas pronto posible.



Conclusión: Reuniendo la parte amputada hoy es posible debido a avanzas en tecnológicos de cirugía. La posibilidad de reunir la parte separada depende mucho en el cuidado y tratamiento dado a la victima, y la parte antes de la llegada de técnicos de emergencia medica. La prioridad siempre debería ser salvar la vida de la victima, una vez eso asegurado, deberá atender la parte separada para reunirla con éxito. Tenga cuidado a nunca exceder tu nivel de entrenamiento de primeros auxilios.

Revisión del Sitio de Trabajo

Peligros específicos del sitio de trabajo y sugerencias de seguridad: _____

Hoja informativa de Material de Seguridad Revisada: _____ (nombre de químico)

Firma de Empleado:

(Mi firma atestigua y verifica mi comprensión de y conformidad a acatar con todas pólizas y regulaciones de seguridad, y que no he sufrido, experimentado, o sostenido cualquier lesión o enfermedad relacionado con el trabajo)

Firma de Forman/Supervisor:

Esta pauta no reemplaza regulaciones locales, estatales o federales y no deben ser interpretadas como substitución, o interpretación legal de las regulaciones de OSHA. Información de primeros auxilios proveído es intentado ser general en naturaleza y es sobre las "mejores disponible" pautas. Ningún resultado general o específico es representado o garantizado.